

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ 2013/145/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Μαρτίου 2013

για την εφαρμογή της απόφασης 2011/486/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα έναντι ορισμένων προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Αφγανιστάν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2011/486/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 1ης Αυγούστου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα έναντι ορισμένων προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Αφγανιστάν⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 και το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Την 1η Αυγούστου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/486/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 11 και 25 Φεβρουαρίου 2013, η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, η οποία συγκροτήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 30 της απόφασης 1988 (2011) του Συμβουλίου Ασφαλείας, αναπροσάρμοσε και τροποποίησε τον κατάλογο των προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.

- (3) Συνεπώς, το παράρτημα της απόφασης 2011/486/ΚΕΠΠΑ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2011/486/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 21 Μαρτίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. HOGAN

(¹) ΕΕ L 199 της 2.8.2011, σ. 57.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Οι καταχωρίσεις του καταλόγου του παραρτήματος της απόφασης 2011/486/ΚΕΠΠΑ για τα πρόσωπα που αναφέρονται κατωτέρω αντικαθίστανται από τις ακόλουθες καταχωρίσεις.

A. Ατομα συνδεδεμένα με τους Ταλιμπάν

1. Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad [γνωστός και ως α) Abdul Jalil Akhund, β) Mullah Akhtar, γ) Abdul Jalil Haqqani δ) Nazar Jan]

Τίτλος: α) Maulavi (Μολαβί), β) Mullah (Μουλάς). Λόγοι καταχώρισης στον κατάλογο: αναπληρωτής υπουργός Εξωτερικών του καθεστώτος των Ταλιμπάν. Ημερομηνία γέννησης: περί το 1963. Τόπος γέννησης: α) περιφέρεια Arghandaab, επαρχία Κανταχάρ, Αφγανιστάν, β) πόλη Κανταχάρ, επαρχία Κανταχάρ, Αφγανιστάν. Ιθαγένεια: Αφγανός. Αριθμός διαβατηρίου: OR 1961825 (διαβατήριο εκδοθέν στο όνομα Mullah Akhtar, στις 4 Φεβρουαρίου 2003 από το αφγανικό προξενείο στην Κουέτα, Πακιστάν· η ισχύς του έληξε στις 2 Φεβρουαρίου 2006). Άλλες πληροφορίες: α) πιστεύεται ότι βρίσκεται στη μεθοριακή περιοχή Αφγανιστάν/Πακιστάν, β) μέλος του Διευθυντικού Συμβουλίου των Ταλιμπάν από τον Μάιο του 2007, γ) μέλος της Οικονομικής Επιτροπής του Συμβουλίου των Ταλιμπάν, δ) αδελφός του Atiqullah Wali Mohammad. Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 25.1.2001.

2. Atiqullah Wali Mohammad (γνωστός και ως Atiqullah)

Τίτλος: α) Haji (χατζής), β) Mullah (μουλάς). Λόγοι καταχώρισης στον κατάλογο: αναπληρωτής υπουργός Δημοσίων Έργων του καθεστώτος των Ταλιμπάν. Ημερομηνία γέννησης: περί το 1962. Τόπος γέννησης: α) περιφέρεια Tigrin Kot, επαρχία Uruzgan, Αφγανιστάν, β) χωριό Khwaja Malik, περιφέρεια Arghandab, επαρχία Κανταχάρ, Αφγανιστάν. Ιθαγένεια: Αφγανός. Άλλες πληροφορίες: α) μέλος της Πολιτικής Επιτροπής του Διευθυντικού Συμβουλίου των Ταλιμπάν το 2010, β) πιστεύεται ότι βρίσκεται στη μεθοριακή περιοχή Αφγανιστάν/Πακιστάν, γ) ανήκει στη φυλή Alizai δ) αδελφός του Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad. Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 31.1.2001.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης που παρέσχε η επιτροπή κυρώσεων:

Όταν οι Ταλιμπάν κατέλαβαν την Καμπούλ το 1996, ο Atiqullah έλαβε αξίωμα στην Κανταχάρ. Το 1999 ή το 2000, διορίστηκε πρώτος αναπληρωτής υπουργός Γεωργίας και στη συνέχεια διετέλεσε αναπληρωτής υπουργός Δημοσίων Έργων του καθεστώτος των Ταλιμπάν. Μετά την πτώση του καθεστώτος των Ταλιμπάν, ο Atiqullah έγινε υπεύθυνος επιχειρήσεων στο νότιο Αφγανιστάν. Το 2008, ανέλαβε καθήκοντα αναπληρωτή κυβερνήτη Ταλιμπάν στην επαρχία Helmand του Αφγανιστάν.

II. Η κατωτέρω καταχώριση προστίθεται στον κατάλογο του παραρτήματος της απόφασης 2011/486/ΚΕΠΠΑ.

A. Ατομα συνδεδεμένα με τους Ταλιμπάν

1. Ahmed Shah Noorzai Obaidullah (γνωστός και ως α) Mullah Ahmed Shah Noorzai, β) Haji Ahmad Shah, γ) Haji Mullah Ahmad Shah, δ) Maulawi Ahmed Shah ε) Mullah Mohammed Shah

Τίτλος: α) Mullah (Μουλάς), β) Maulavi (Μολαβί). Ημερομηνία γέννησης: α) 1η Ιανουαρίου 1985, β) 1981. Τόπος γέννησης: Κουέτα, Πακιστάν. Αριθ. διαβατηρίου: αριθμός διαβατηρίου (Πακιστάν): NC5140251, εκδόθηκε στις 23 Οκτωβρίου 2009 και λήγει στις 22 Οκτωβρίου 2014. Εθνικά έγγραφα ταυτότητας: αριθμός δελτίου ταυτότητας (Πακιστάν): 54401-2288025-9 Διεύθυνση: Κουέτα, Πακιστάν. Άλλες πληροφορίες: α) ιδιοκτήτης και διαχειριστής των ανταλλακτηρίων συναλλάγματος Roshan, β) παρέσχε οικονομικές υπηρεσίες στον Ghul Agha Ishakzai και σε άλλους Ταλιμπάν στην επαρχία Helmand. Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 26.2.2013.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης που παρέσχε η επιτροπή κυρώσεων:

Ο Ahmed Shah Noorzai Obaidullah είναι ιδιοκτήτης και διαχειριστής των ανταλλακτηρίων συναλλάγματος Roshan, τα οποία παρέχουν οικονομική, υλική ή τεχνολογική στήριξη στους Ταλιμπάν, ή οικονομικές ή άλλες υπηρεσίες προς αυτούς ή υπέρ αυτών. Τα ανταλλακτήρια συναλλάγματος Roshan κρατούν και μεταφέρουν κεφάλαια για την υποστήριξη στρατιωτικών επιχειρήσεων των Ταλιμπάν και του ρόλου των Ταλιμπάν στο εμπόριο ναρκωτικών στο Αφγανιστάν. Το 2011, τα ανταλλακτήρια συναλλάγματος Roshan ήταν ένας από τους βασικούς φορείς παροχής χρηματικών υπηρεσιών (ή «hawalas») που χρησιμοποιούσαν οι αξιωματούχοι των Ταλιμπάν στην επαρχία Helmand του Αφγανιστάν.

Ο Ahmed Shah παρέσχε υπηρεσίες hawala στους ηγέτες των Ταλιμπάν στην επαρχία Helmand επί σειράν ετών, ενώ από το 2011 αποτελούσε έμπιστο φορέα παροχής χρηματικών υπηρεσιών για τους Ταλιμπάν. Στις αρχές του 2012, οι Ταλιμπάν διέταξαν τον Ahmed Shah να μεταφέρει χρήματα σε διάφορους hawalas στο Lashkar Gah της επαρχίας Helmand, ενώ εν συνεχεία ανώτερος διοικητής των Ταλιμπάν θα προέβανε σε κατανομή των σχετικών κεφαλαίων.

Κατά τα τέλη του 2011, ο Ahmed Shah συγκέντρωσε εκατοντάδες χιλιάδες δολάρια ΗΠΑ με προορισμό την Οικονομική Επιτροπή των Ταλιμπάν και μετέφερε εκατοντάδες χιλιάδες δολάρια ΗΠΑ για τους Ταλιμπάν, συμπεριλαμβανομένων ανώτερων διοικητών των Ταλιμπάν. Επίσης, κατά τα τέλη του 2011, ο Ahmed Shah παρέλαβε, μέσω του υποκαταστήματος hawala που διέθετε στην Κουέτα του Πακιστάν, ποσό για λογαριασμό των Ταλιμπάν, από το οποίο χρησιμοποιήθηκαν χρήματα για την αγορά λιπάσματος και συστατικών στοιχείων IED (αυτοσχέδιου εκρηκτικού μηχανισμού), συμπεριλαμβανομένων μπαταριών και πυραγωγού σχοινοίου. Κατά τα μέσα του 2011, ο επικεφαλής της οικονομικής επιτροπής των Ταλιμπάν, Gul Agha Ishakzai, έδωσε εντολή στον Ahmed Shah να καταθέσει ποσό αρκετών εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ στα ανταλλακτήρια συναλλάγματος Roshan για τους Ταλιμπάν. Ο Gul Agha εξήγησε ότι σε περίπτωση που θα χρειαζόταν μεταφορά χρημάτων, θα ενημέρωνε τον Ahmed Shah σχετικά με τον παραλήπτη Ταλιμπάν. Ο Ahmed Shah θα παρείχε εν συνεχεία τα απαιτούμενα κεφάλαια μέσω του συστήματος hawala. Από τα μέσα του 2010, ο Ahmed Shah διακινούσε χρήματα μεταξύ Πακιστάν και Αφγανιστάν για τους διοικητές των Ταλιμπάν και για τους λαθρεμπόρους ναρκωτικών. Πέραν των μεσολαβητικών του δραστηριοτήτων, ο Ahmed Shah δώρησε επίσης στους Ταλιμπάν, το 2011, σημαντικά αλλά απροσδιόριστα χρηματικά ποσά.
